



Para solicitar o realizar un cambio a su cobertura de Blue Cross and Blue Shield of Texas (BCBSTX):

- **Si contrató la cobertura a través del Mercado de seguros médicos en [ciudadodesalud.gov/es](http://ciudadodesalud.gov/es):** Consulte la lista a continuación.
- **Si no contrató la cobertura a través de [ciudadodesalud.gov/es](http://ciudadodesalud.gov/es):** Comuníquese con su agente independiente autorizado o llame a Servicio al Cliente de BCBSTX al 888-697-0683.

## SOLO PARA COBERTURAS EN EL MERCADO DE SEGUROS MÉDICOS

		Mercado de seguros médicos llame al 800-318-2596	Servicio al Cliente de BCBSTX llame al 888-697-0683 o enviar un mensaje protegido a través de Blue Access for Members <sup>SM</sup> (BAM <sup>SM</sup> ) <sup>1</sup>
<b>Deseo actualizar mi información:</b>	domicilio	●	
	dirección de facturación		●
	número telefónico	●	
	dirección de correo electrónico		●
	nombre	●	
	fecha de nacimiento	●	
	sexo	●	
	número de Seguro Social	●	
<b>Deseo cancelar o eliminar:</b>	cobertura médica	●	
	cobertura dental pediátrica o para adultos	●	
	derechohabiente	●	
	toda la póliza (plazo gratuito para evaluar la cobertura: 30 días)		●
<b>Deseo actualizar:</b>	prestador principal de servicios médicos (PCP)		●
<b>Deseo una copia de:</b>	tarjeta de asegurado		●
	Certificado de beneficios y servicios médicos		●
	comprobante de cobertura (carta)		●
<b>Tengo una solicitud sobre facturación. Deseo:</b>	recibir facturas impresas		●
	recibir facturas electrónicamente		●
	otra copia de mi factura		●
	que se recalcule una factura		●
<b>Tengo un cobro. Deseo:</b>	programar pagos automáticos con Auto Bill Pay		●
	hacer un pago por teléfono		●
	solicitar un reembolso por cancelación		●
	solicitar un reembolso por sobrepago		●
	investigar sobre pagos que hacen falta o que se aplicaron incorrectamente		●
	restablecer mi póliza (Sujeto a restricciones)		●
<b>Soy elegible para un Período especial de inscripciones. Deseo:</b>	añadir cónyuge o derechohabiente a una póliza vigente		Comuníquese con su agente de seguros independiente autorizado o llame al <b>888-731-0406</b>
	solicitar cobertura médica o dental		
	elegir otra póliza		

<sup>1</sup> BAM es el portal protegido para los asegurados de BCBSTX. Para enviar un mensaje a través de BAM, inicie sesión en su cuenta en [espanol.bcbstx.com/member](http://espanol.bcbstx.com/member) y seleccione el Centro de mensajes.

**Tener cobertura médica es importante para todos.**

Ofrecemos comunicación y servicios gratuitos para cualquier persona con impedimentos o que requiera asistencia lingüística. No discriminamos por motivos de raza, color, país de origen, sexo, identidad de género, edad, orientación sexual, problemas médicos o discapacidad.

Llámenos al 855-710-6984 para recibir asistencia lingüística o comunicación en otros formatos sin costo.

Si cree que no hemos proporcionado un servicio, o si cree que ha sido discriminado de cualquier otra manera, comuníquese con nosotros para presentar una inconformidad.

Office of Civil Rights Coordinator  
voz) 300 E. Randolph St.  
35th Floor  
Chicago, Illinois 60601

Teléfono: 855-664-7270 (correo de  
TTY/TDD: 855-661-6965  
Fax: 855-661-6960

Tiene el derecho de presentar una queja por derechos civiles en la Oficina de Derechos Civiles del Departamento de Salud y Servicios Humanos de EE. UU. (U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights) por estos medios:

U.S. Dept. of Health & Human Services  
200 Independence Avenue SW  
Room 509F, HHH Building 1019  
Washington, DC 20201

Teléfono: 800-368-1019  
TTY/TDD: 800-537-7697  
Portal de quejas: <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>  
Formulario de quejas: <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>



If you, or someone you are helping, have questions, you have the right to get help and information in your language at no cost. To talk to an interpreter, call 855-710-6984.

Español Spanish	Si usted o alguien a quien usted está ayudando tiene preguntas, tiene derecho a obtener ayuda e información en su idioma sin costo alguno. Para hablar con un intérprete, llame al 855-710-6984.
العربية Arabic	إن كان لديك أو لدى شخص تساعد أسئلة، ف لديك الحق في الحصول على المساعدة والمعلومات الضرورية بلغتك من دون أية تكلفة. للتحدث مع مترجم فوري، اتصل على الرقم 855-710-6984.
繁體中文 Chinese	如果您，或您正在協助的對象，對此有疑問，您有權利免費以您的母語獲得幫助和訊息。洽詢一位翻譯員，請撥電話號碼 855-710-6984。
Français French	Si vous, ou quelqu'un que vous êtes en train d'aider, avez des questions, vous avez le droit d'obtenir de l'aide et l'information dans votre langue à aucun coût. Pour parler à un interprète, appelez 855-710-6984.
Deutsch German	Falls Sie oder jemand, dem Sie helfen, Fragen haben, haben Sie das Recht, kostenlose Hilfe und Informationen in Ihrer Sprache zu erhalten. Um mit einem Dolmetscher zu sprechen, rufen Sie bitte die Nummer 855-710-6984 an.
ગુજરાતી Gujarati	જો તમને અથવા તમે મદદ કરી રહ્યા હોય એવા કોઈ બીજા વ્યક્તિને એસ.બી.એમ. કાયદમ બાબતે પ્રશ્નો હોય, તો તમને વિના ખર્ચે, તમારી ભાષામાં મદદ અને માહિતી મેળવવાનો હક્ક છે. દુભાષિયા સાથે વાત કરવા માટે આ નંબર 855-710-6984 પર કોલ કરો.
हिंदी Hindi	यदि आपके, या आप जिसको सहायता कर रहे हैं उसके, प्रश्न हैं, तो आपको अपनी भाषा में नि:शुल्क सहायता और जानकारी प्राप्त करने का अधिकार है। किसी अनुवादक से बात करने के लिए 855-710-6984 पर कॉल करें।
Italiano Italian	Se tu o qualcuno che stai aiutando avete domande, hai il diritto di ottenere aiuto e informazioni nella tua lingua gratuitamente. Per parlare con un interprete, puoi chiamare il numero 855-710-6984.
한국어 Korean	만약 귀하 또는 귀하가 돕는 사람이 질문이 있다면 귀하는 무료로 그러한 도움과 정보를 귀하의 언어로 받을 수 있는 권리가 있습니다. 통역사가 필요하시면 855-710-6984 로 전화하십시오.
Diné Navajo	T'áá ni, éí doodago ła'da bíká anánílwo'ígíí, na'ídíłkidgo, ts'ídá bee ná ahóótí'i' t'áá níłk'e níká a'doolwoł dóó bína'ídíłkídígíí bee níł h odoonih. Ata'dahalne'ígíí bich'í' hodííłnih kwe'é 855-710-6984.
فارسی Persian	اگر شما، یا کسی که شما به او کمک می کنید، سوالی داشته باشید، حق این را دارید که به زبان خود، به طور رایگان کمک و اطلاعات دریافت نمایید. جهت گفتگو با یک مترجم شفاهی، با شماره 855-710-6984 تماس حاصل نمایید.
Polski Polish	Jeśli Ty lub osoba, której pomagasz, macie jakiegokolwiek pytania, macie prawo do uzyskania bezpłatnej informacji i pomocy we własnym języku. Aby porozmawiać z tłumaczem, zadzwoń pod numer 855-710-6984.
Русский Russian	Если у вас или человека, которому вы помогаете, возникли вопросы, у вас есть право на бесплатную помощь и информацию, предоставленную на вашем языке. Чтобы связаться с переводчиком, позвоните по телефону 855-710-6984.
Tagalog Tagalog	Kung ikaw, o ang isang taong iyong tinutulungan ay may mga tanong, may karapatan kang makakuha ng tulong at impormasyon sa iyong wika nang walang bayad. Upang makipag-usap sa isang tagasalin-wika, tumawag sa 855-710-6984.
اردو Urdu	اگر آپ کو، یا کسی ایسے فرد کو جس کی آپ مدد کر رہے ہیں، کوئی سوال درپیش ہے تو، آپ کو اپنی زبان میں مفت مدد اور معلومات حاصل کرنے کا حق ہے۔ مترجم سے بات کرنے کے لیے، 855-710-6984 پر کال کریں۔
Tiếng Việt Vietnamese	Nêu quý vị, hoặc người mà quý vị giúp đỡ, có câu hỏi, thì quý vị có quyền được giúp đỡ và nhận thông tin bằng ngôn ngữ của mình miễn phí. Để nói chuyện với một thông dịch viên, gọi 855-710-6984.